

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2025

10.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Dmitri Shostakovich

(1906-1975)

Quatuor à cordes n°10 en la bémol majeur, op. 118 /

Strijkkwartet nr. 10 in As-groot, op. 118

Andante

Allegretto furioso

Adagio

Allegretto - Andante

Quatuor à cordes n°11 en fa mineur, op. 118 /

Strijkkwartet nr. 11 en f-klein, op. 118

Introduction: Andantino

Scherzo: Allegretto

Recitative: Adagio

Etude: Allegro

Humoresque: Adagio

Elegy: Adagio

Finale: Moderato

Quatuor à cordes n°12 en ré bémol majeur, op. 133 /

Strijkkwartet nr. 12 in Des-groot, op. 133

Moderato

Allegretto - Adagio

QUATUOR DANIEL

Marc Danel

violon | viool

Gilles Millet

violon | viool

Vlad Bogdanas

alto | altviool

Yovan Markovitch

violoncelle | cello

.....
PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

11.07

QUATUOR DANIEL

—

Dmitri Shostakovich

(1906-1975)

Quatuor à cordes n°13, op. 138 /

Strijkkwartet nr. 13, op. 138

Quatuor à cordes n°14, op. 142 /

Strijkkwartet nr. 14, op. 142

Quatuor à cordes n°15, op. 144 /

Strijkkwartet nr. 15, op. 144

COMMENTAIRE

La composition des quinze quatuors de Chostakovitch s'étend sur la période 1938-1974 qui va de la 32^e à la 67^e année, couvrant ainsi toutes les années de maturité d'une carrière créatrice longue de cinquante-cinq ans.

Le Quatuor n°10 est plus classique, avec sa forme en quatre mouvements. C'était la première fois que Chostakovitch choisissait de se couler dans ce moule depuis son sixième quatuor de 1956 ; c'était aussi la dernière. À une époque où les jeunes compositeurs soviétiques se régalaient des délicatesses du modernisme occidental retrouvé, Chostakovitch paraît presque parier sur la démonstration de ce qui pouvait encore être fait dans le respect de la forme en quatre mouvements. Comme dans le *Quatuor n°9*, le premier mouvement, d'allure bonhomme, laisse une impression de retenue et de prudence, cherchant constamment refuge dans des cadences plagales familières. Comme pour libérer les forces qu'il s'était refusé à confronter, le deuxième mouvement qui lui fait suite est une véritable projection de venin, phénomène sans pareil dans les quatuors de Chostakovitch ; l'indication *allegretto furioso* est également unique, comme l'est encore l'unisson prolongé des deux violons. Le choc provoqué par cette explosion est comme absorbé par un *lamento* en forme de passacaille et constituant le mouvement lent. Ce sombre tunnel ne sera éclairé d'un rai de lumière qu'à son extrémité ultime, pour s'enchaîner ensuite au *finale*. Celui-ci, reprenant d'abord son souffle, se fait bientôt sardonique et, reprenant les thèmes de la passacaille et du premier mouvement, va maintenir l'instabilité émotionnelle jusqu'à la dernière mesure.

Le Quatuor n°11 fut composé en janvier 1966. Il est dédié à la mémoire du second violon du quatuor Beethoven décédé l'été précédent. L'hommage est assez roublard : ayant confié pratiquement tout le matériel thématique important au premier violon dans les quatre premiers mouvements, Chostakovitch met subitement le second en pleine lumière dans une *Humoresque* stravinskienne, où il lui donne le rôle d'un coucou mécanique. *L'Élégie* qui suit, qui fait mine de s'organiser en passacaille, fait amende honorable en confiant au second violon, par deux fois, le soin de chanter la lamentation *espressivo*, avant de le ranger de nouveau dans son rôle conventionnel dans le *Finale*. L'œuvre fut créée le 28 mai 1966 à Leningrad. La nuit même, le compositeur fut victime de sa première attaque cardiaque. En septembre 1967, il se cassa la jambe droite lors d'une chute liée à la maladie dégénérative qui le minait depuis près de dix ans. Entre-temps, il dut arrêter ses activités et séjourner dans des hôpitaux et des sanatoriums ; il n'est donc pas étonnant de voir les pensées de Chostakovitch se tourner avec une insistance croissante vers l'idée de mort, de finitude. Ce fut aussi l'époque à laquelle le compositeur aborda le langage dodécaphonique. Il ne s'agissait pas de reprendre la célèbre méthode de composition de Schoenberg, dont Chostakovitch n'aimait réellement ni la personnalité, ni la musique ; il s'agissait plutôt d'un regard rétrospectif vers un usage plus ancien de thèmes et d'accords à douze sons qui représentaient une forme d'absolu, de "tout" à connotation souvent négative. Dans le cas qui nous occupe, l'association faite est de toute évidence celle de la Mort.

Le solo de violoncelle qui ouvre le Quatuor n°12 (composé au début de 1968 et dédié à Dimitri Tsyganov, le premier violon du quatuor Beethoven) est précisément un de ces thèmes, parcourant les douze degrés de l'échelle chromatique sans répétition ni récurrence, et sans différenciation rythmique ni dynamique. Quelque vingt-cinq minutes plus tard, les mesures conclusives affirment clairement un ré bémol majeur dans un *fortissimo* rapide et énergique des quatre instruments. En conclure que l'œuvre entière serait un parcours de la Mort à la Vie, symbolisé par le passage de l'atonalité à la tonalité, serait passablement réducteur. Mais elle est de toute évidence pénétrée du problème de la relation entre ces pôles musicaux symboliques.

D'après David Fanning, extrait du CD *Shostakovitch: The complete string quartets*, Alpha, ALPHA226

BIOGRAPHIE

Quatuor Danel

Fondé en 1991, le Quatuor Danel s'est d'emblée imposé sur la scène classique internationale. Primé à six reprises dans les concours internationaux, il faut ajouter les *Grand Prix du disque*, *Diapason d'or*, *Diapason d'or de l'année*, *Choc du Monde de la musique*, *Clef ResMusica*, *disque du mois du BBC Music Magazine*, *disque du mois du Fono Forum*, *Prix du Midem*, *Gramophone Choice*...

Connu pour l'intensité et la profondeur de ses interprétations, l'ensemble s'est imposé dans les grands cycles fondateurs du quatuor à cordes, de Haydn, Beethoven et Schubert à Chostakovitch et Weinberg. Une vision vivante du grand répertoire dont la fraîcheur n'a échappé ni à la presse ni au public. Une autre force du Quatuor Danel réside dans la collaboration étroite qu'il a su tisser avec les créateurs marquants de notre temps, comme Wolfgang Rihm, Helmut Lachenmann, Sofia Goubaidouline, Pascal Dusapin, Bruno Mantovani, Lera Auerbach...

Les compositeurs russes occupent une place de choix dans le répertoire des Danel. Ainsi ont-ils défendu les quatuors de Chostakovitch et en ont-ils enregistré l'intégrale, en 2005, pour le label Fuga Libera, un coffret réédité chez Alpha qui figure actuellement parmi les interprétations de référence du compositeur. Ils ont aussi, dès 2009, gravé un autre grand cycle du XX^e siècle, les 17 quatuors de Weinberg, enregistrement qui fait référence et reste à ce jour le seul au monde. Leur cycle complet des quatuors en concert, en 2009 à Manchester, fût une première mondiale, sans oublier la première française à la Philharmonie de Paris, aux États-Unis à la Phillips Collection de Washington, en Allemagne à la Elbphilharmonie de Hambourg et à Heidelberg, au Pays-Bas au TivoliVredenburg de Utrecht, au Muziekgebouw d'Amsterdam, à Taiwan au National Recital Hall à Taipei.

Les Danel se produisent régulièrement dans les salles les plus prestigieuses : Concertgebouw et Muziekgebouw à Amsterdam, Konzerthaus à Vienne et à Berlin, Wigmore Hall à Londres, Elbphilharmonie Hambourg, Tonhalle à Düsseldorf, Gewandhaus à Leipzig, Kitara Concert Hall à Sapporo, Suntory Hall à Tokyo, National Recital Hall à Taipei, Philharmonie de Saint-Petersbourg, petite salle du Conservatoire et musée Pouchkine à Moscou, Liszt Academy à Budapest, The Frick Collection et Peoples' Symphony à New York, Phillips Collection à Washington, Herbst à San Francisco, Salle Bourgie à Montréal, Musée d'Orsay, la Philharmonie et l'Opéra-Bastille à Paris, Palais des Beaux-Arts et Flagey à Bruxelles, deSingel à Anvers, la Philharmonie de Liège.

Ils sont également invités régulièrement dans des festivals de renom : Ottawa, Kuhmo, Lofoten, Rosendal, West Cork, Schleswig-Holstein, Elmau Tage, Schostakowitsch Tage Gohrisch, AlpenKlassik, Bregenz, Zaubensee à Luzern, Sakharov Festival à Nijni-Novgorod, Richter Festival à Moscou, Enescu Festival à Bucarest, Fayence, Lubéron, Montpellier, Royan, les Biennales des Quatuors à Paris et Amsterdam, La Folle Journée de Nantes.

Ils ont pour partenaires : les quatuors Borodine, Enesco, Brodsky, Talich ; les pianistes Leif Ove Andsnes, Marc André Hamelin, Alexander Melnikov Jean-Efflam Bavouzet, Frank Braley, Plamena Mangova ; les altistes Tabea Zimmermann, Vladimir Mendelssohn, Gérard Caussé, Adrien La Marca ; les violoncellistes Clemens Hagen, Tsuyoshi Tsutsumi, Trey Lee, Pieter Wispelwey, Christian-Pierre La Marca ; les clarinettes Sharon Kam, Jörg Widmann, Anthony McGill, Jean-Luc Votano, et Pascal Moraguès ; les violonistes Martin Beaver, le regretté Peter Cropper ; et les orchestres de la SWR (D), de la RAI (I), l'OPRL (B), Sinfonietta Amsterdam, Nederlands Kammerkoor...

Depuis 2005, le Quatuor Danel est en résidence à l'Université de Manchester où il travaille étroitement avec des compositeurs et des musicologues mondialement réputés.

Depuis 2015, les membres du Quatuor Danel sont invités à enseigner à la Nederlandse StrijkKwartet Academie d'Amsterdam, sans oublier leur présence pour des Master-Classes aux Universités de Californie Los Angeles, le Conservatoire de San Francisco, au Skidmore College, Maryland (USA), au CNSMD de Lyon, aux CRR de Lille et de Nice...

Le Quatuor Danel a été le premier ensemble en résidence au TivoliVredenburg à Utrecht (NL) de 2016 à 2019.

Le Quatuor Danel est actuellement en résidence au Wigmore Hall de Londres pour une durée de 3 ans.

COMMENTAAR

Sjostakovitsj componeerde zijn vijftien kwartetten in de periode 1938-1974, tussen zijn 32ste en zijn 67ste, dus verspreid over de hele 'rijpe' fase van zijn 55 jaar durende creatieve carrière.

Het *Strijkkwartet nr. 10* is met zijn vierdelige vorm veeleer klassiek van opzet. Voor het eerst sinds het *Strijkkwartet nr. 6* in 1956 koos Sjostakovitsj voor deze structuur, en het was meteen ook voor het laatst. Het lijkt wel alsof hij op een moment waarop jongere sovjetcomponisten enthousiast van de pas verkrijgbare delicatessen van het westerse modernisme smulden, verkoos aan te tonen welke mogelijkheden de klassieke vierledige structuur nog te bieden had. Zoals in het *Strijkkwartet nr. 9* voelt het rustige eerste deel waakzaam, behoedzaam aan en zoekt het voortdurend zijn toevlucht tot vertrouwde plagale cadensen. Vervolgens worden als het ware de krachten ontbonden die het eerste deel niet durfde aanpakken: het tweede deel is een stroom venijn die zijn gelijke niet kent in 'Sjostakovitsj' kwartetten; eveneens uniek zijn de vermelding *allegretto furioso* en de lange unisono passage voor beide violen. De schok van deze uitbarsting wordt geabsorbeerd door een klagerig, langzaam passacaglia-deel dat even een aandoenlijk licht laat schijnen aan het einde van de tunnel. Dit leidt zonder onderbreking naar een aanvankelijk puffende en vervolgens sardonische finale, die uiteindelijk de thema's van zowel de passacaglia als het eerste deel herneemt en ook in dit slotgedeelte emotionele instabiliteit laat weerklinken.

Het *Strijkkwartet nr. 11* werd gecomponeerd in januari 1966 en is opgedragen aan de nagedachtenis van de tweede violist van het Beethoven Kwartet, die de zomer daarvoor was overleden. Het is een nogal plagerig eerbetoon. Nadat de eerste viool in de eerste vier delen bijna alle thema's voor haar rekening heeft genomen, vestigt Sjostakovitsj de aandacht op de tweede viool, in een stravinskiaanse *Humoreske*, met die viool in de rol van een koekoeksklok. De daaropvolgende *Elegie* (die zich gedraagt alsof ze zichzelf wil omvormen tot een passacaglia) maakt dit gedeeltelijk goed door de tweede viool tweemaal het *espressivo* klagende thema te laten vertolken alvorens haar weer in haar klassieke dienende rol te duwen in de *Finale*. Het werk was voor het eerst te horen op 28 mei 1966 in Leningrad. Later diezelfde avond kreeg de componist zijn eerste hartaanval. In september 1967 brak hij bij een val zijn rechterbeen, ten gevolge van een aftakelingsproces waardoor hij al bijna een decennium lang werd geplaagd. Deze gezondheidsproblemen dwongen hem tot lange verblijven in ziekenhuizen en sanatoria. Het hoeft dan ook niet te verbazen dat Sjostakovitsj steeds meer aandacht schonk aan de dood, aan zijn eigen eindigheid. Toeval of niet, maar eveneens in deze periode begon hij met dodecafonische thema's te werken. Het was geen poging om voort te bouwen op de methode die was uitgewerkt door Schoenberg, voor wiens muziek en visies Sjostakovitsj overigens weinig sympathie voelde. Hij greep veeleer terug naar eerder gebruik van het twaalftoonstelsel om absolute, vaak negatieve kwaliteiten te schetsen, in dit geval duidelijk verwijzend naar de dood.

Het begin voor cello solo van het *Strijkkwartet nr. 12* (dat werd gecomponeerd begin 1968 en is opgedragen aan Dmitri Tsyganov, eerste violist van het Beethoven Kwartet), is een dergelijk thema. Het omvat de twaalf noten van de chromatische toonschaal, zonder herhaling of terugkeer, en zonder ritmische of dynamische differentiatie. En 25 minuten later handhaven de slotregels een onmiskenbaar Des-groot in een snel, energiek fortissimo voor de vier instrumenten. Besluiten dat het hele werk een overgang van Dood naar Leven vormt, gesymboliseerd door de stap van atonaal naar tonaal, zou wellicht al te eenvoudig zijn, maar het werk houdt zeker verband met de relatie tussen deze muzikale polen.

Naar Franz Lemaire en David Fanning, uit het boekje bij de cd *Shostakovich: The complete string quartets*, Alpha, ALPHA226
Vertaling: Jeroen De Keyser

BIOGRAFIE

Quatuor Danel

Het Danel Kwartet, opgericht in 1991, heeft naam gemaakt in de internationale klassieke muziekwereld. Het won zes prijzen in internationale competities, evenals de Grand Prix du disque, Diapason d'or, Diapason d'or de l'année, Choc du Monde de la musique, Clef ResMusica, BBC Music Magazine disc van de maand, Fono Forum disc van de maand, Midem Prize, Gramophone Choice, en nog veel meer. Het ensemble staat bekend om de intensiteit en diepte van zijn interpretaties en heeft zich gevestigd in de grote stichtingscycli van het strijkkwartet, van Haydn, Beethoven en Schubert tot Sjostakovitsj en Weinberg. Een levendige visie op het grote repertoire waarvan de frisheid noch de pers noch het publiek is ontgaan. Een ander sterk punt van het Danel Kwartet is de nauwe samenwerking met enkele van de meest vooraanstaande componisten van onze tijd, waaronder Wolfgang Rihm, Helmut Lachenmann, Sofia Gubaidouline, Pascal Dusapin, Bruno Mantovani en Lera Auerbach. Russische componisten zijn prominent aanwezig in het repertoire van het Danel Kwartet. Ze hebben de kwartetten van Sjostakovitsj geprezen en namen de complete werken in 2005 op voor het label Fuga Libera, een box die opnieuw is uitgebracht door Alpha en die nu een van de toonaangevende interpretaties van de componist is. In 2009 namen ze ook Weinbergs 17 kwartetten op, een baanbrekende opname die tot op de dag van vandaag uniek is. Hun complete cyclus kwartetten in concert, in Manchester in 2009, was een wereldpremière, gevolgd door een première in Frankrijk in de Philharmonie de Paris, in de Verenigde Staten in de Phillips Collection in Washington, in Duitsland in de Elbphilharmonie in Hamburg en in Heidelberg, in Nederland in het TivoliVredenburg in Utrecht en het Muziekgebouw in Amsterdam, en in Taiwan in de National Recital Hall in Taipei. Naast de reeds genoemde concerten treden de Danels regelmatig op in de meest prestigieuze concertzalen, waaronder: Concertgebouw in Amsterdam, Konzerthaus in Wenen en Berlijn, Wigmore Hall in Londen, Tonhalle in Düsseldorf, Gewandhaus in Leipzig, Suntory Hall in Tokio, National Recital Hall in Taipei, St Petersburg Philharmonic, Kleine Zaal van het Conservatorium in Moskou, Liszt Academie in Boedapest, Herbst in San Francisco, Salle Bourgie in Montreal, Bozar en Flagey in Brussel, deSingel in Antwerpen, Salle Philharmonique in Luik. Ze zijn ook regelmatig te gast op gerenommeerde festivals, waaronder Ottawa, Kuhmo, Lofoten, Rosendal, West Cork, Sleeswijk-Holstein, het Richter Festival in Moskou, het Enescu Festival in Boekarest, Fayence, Lubéron, Montpellier, Royan, de Kwartet Biënnales in Parijs en Amsterdam, en La Folle Journée de Nante. Hun partners zijn onder andere: de Borodin, Enesco, Brodsky en Talich Kwartetten; de pianisten Leif Ove Andsnes, Marc André Hamelin, Alexander Melnikov, Jean-Efflam Bavouzet, Frank Braley en Plamena Mangova; de violisten Tabea Zimmermann, Vladimir Mendelssohn, Gérard Caussé en Adrien La Marca; de cellisten Clemens Hagen, Tsuyoshi Tsutsumi, Trey Lee, Pieter Wispelwey en Christian-Pierre La Marca; klarinetten Sharon Kam, Jörg Widmann, Anthony McGill, Jean-Luc Votano en Pascal Moraguès; violisten Martin Beaver, wijlen Peter Cropper; en de orkesten van de SWR (D), RAI (I), OPRL (B), Sinfonietta Amsterdam, Nederlands Kamerkoor... Sinds 2005 is het Danel Kwartet in residentie aan de Universiteit van Manchester, waar het nauw samenwerkt met wereldberoemde componisten en musicologen. Sinds 2015 zijn de leden van het Danel Kwartet uitgenodigd om les te geven aan de Nederlandse Strijkkwartet Academie in Amsterdam en hebben ze deelgenomen aan Master Classes aan de University of California Los Angeles, het San Francisco Conservatory, Skidmore College, Maryland (VS), het CNSMD in Lyon, het CRR in Lille en Nice... Het Danel Kwartet was het eerste ensemble in residentie in het TivoliVredenburg in Utrecht (NL) van 2016 tot 2019. Het Danel Kwartet is momenteel in residentie in de Wigmore Hall in Londen voor een periode van 3 jaar.

12:15
the summer
music festival

LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant
Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie



Basils
LIBERTÉ
CUCINA DI TRADIZIONE

UNE BOISSON OFFERTE

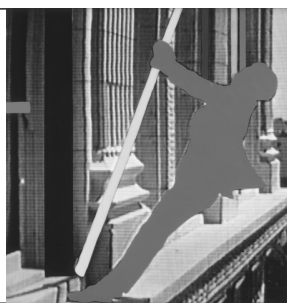
DANS NOTRE RESTAURANT TYPIQUE ITALIEN,
DURANT TOUTE LA DURÉE DU FESTIVAL.

Place de la Liberté 1
Bruxelles

basilsliberte.com
02 648 85 33

Bozar

Embrace Complexity



Music Season '25-'26

John Baldessari, The Duress Series: Person Holding on to Pole Attached to Exterior of Tall Building (2003), (detail)
© John Baldessari 2003. Courtesy Estate of John Baldessari © 2025. Courtesy John Baldessari Family Foundation; Spruth Magers; Herbert Foundation; Ghent

la boîte à musique
74 Coudenberg, 1000 Brussels
+ 32 2 513 09 65

www.laboiteamusique.eu

Votre spécialiste en
musique classique

Uw specialist in
klassieke muziek



MUSIQ³

Nos podcasts pour enfants :
« Raconte-moi un classique ».

Notre série « Tant qu'il y aura des femmes » :
sur les grandes voix féminines

Notre podcast « Romance Piano » :
Le roi des instruments

Découvrez l'offre podcast de Musiq3

Retrouvez toute notre collection de podcasts sur musiq3.be et Auvio.




rtbf Suivez-nous en radio **FM** **dob** **R** Radio player et aussi sur RTBF **auvio**

La 1ère
ELLE ME PARLE

D'INFO ET DE CULTURE

PRÉSENTÉ PAR
SOPHIE BREMS, ÉLODIE DE SÉLYS
ET FRANÇOIS HEUREUX

Matin Première, de 6h à 10h

rtbf **auvio**



OPUS 3

Présidente / Voorzitter
Patricia Bogerd

Administrateurs / Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication /
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 39^e édition du Festival Midis-Minimes /

Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 39^{ste} Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

Origin

Notre-Dame des Victoires au Sablon /
Onze-Lieve-Vrouw ter Zege op de Zave

Le Cercle royal Gaulois

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ

Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes -
Basils Liberté